

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ BỈM SƠN
TỈNH THANH HÓA**
Số: 10/2025 /QĐCNHGT-DS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bỉm Sơn, ngày 10 tháng 6 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;
Căn cứ vào các Điều 280, 357, 463, khoản 1 Điều 466 Bộ luật Dân sự;
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành giữa chị [Trần Thị T](#) và
chị [Lai Thị Diệu T1](#).

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản ngày 13/5/2025 của
chị [Trần Thị T](#).

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 26 /5/2025 về việc thỏa thuận giải
quyết toàn bộ tranh chấp của các bên giam gia hòa giải sau đây:

1. Chị [Trần Thị T](#) sinh năm 1973

Địa chỉ: [Khu phố D, phường B, thị xã B, tỉnh Thanh hóa](#).

2. Chị [Lai Thị Diệu T1](#) sinh năm 1974

Trú tại: [Tổ B, đường D, Khu phố B, phường B, thị xã B, tỉnh Thanh Hóa](#).

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên
chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại
khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi nhận trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa
giải ngày 26/5/2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải,
đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

- **Về khoản nợ:** Tính đến ngày 26/5/2025 chị Lại Thị Diệu T1 còn nợ chị Trần Thị T số tiền vay gốc là: 10.000.000đ (mười triệu đồng) và tiền lãi là 1.000.000đ (một triệu đồng) theo giấy vay tiền ngày 26/11/2021. Tổng cộng cả hai khoản là : 11.000.000đ (mười một triệu đồng). Chị Lại Thị Diệu T1 phải có trách nhiệm trả cho chị Trần Thị T là 11.000.000đ (mười một triệu đồng).

số tiền nêu trên (hoặc trả không đầy đủ) thì hàng tháng còn phải chịu thêm khoản lãi suất chậm trả tương ứng với thời gian chưa thi hành án đối với số tiền gốc. Mức lãi suất bằng ½ mức lãi suất quy định tại khoản 1 điều 468 BLDS.

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND thị xã Bim Sơn;
- Thi hành án dân sự Bim Sơn;
- Lưu hồ sơ vụ việc.

Tạ Thị Hương